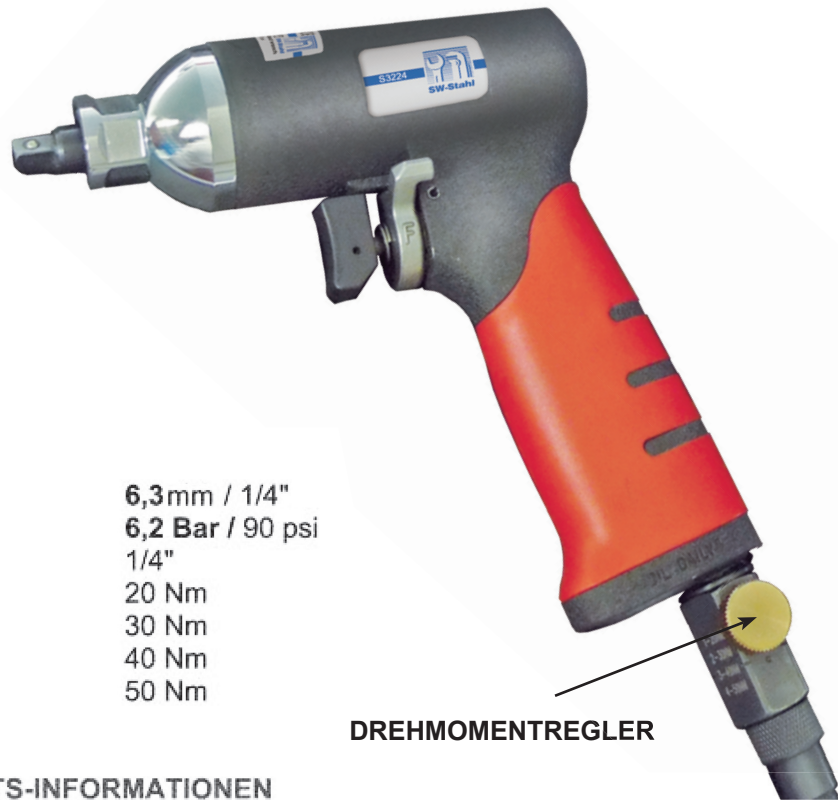


Vibrations-Druckluft Schlagschrauber



SPEZIFIKATION

Antrieb	6,3mm / 1/4"
max. Arbeitsdruck	6,2 Bar / 90 psi
Lufteinlass	1/4"
1. Drehmoment Stufe	20 Nm
2. Drehmoment Stufe	30 Nm
3. Drehmoment Stufe	40 Nm
4. Drehmoment Stufe	50 Nm

DREHMOMENTREGLER

WICHTIGE SICHERHEITS-INFORMATIONEN

ACHTUNG!

Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen und Warnungen vor der Inbetriebnahme dieses Druckluftgerätes. Andernfalls kann es zu Verletzungen, Sachschäden und zum Erlöschen der Garantie führen.

Vor jedem Gebrauch das Druckluftgerät mit 4 bis 5 Tropfen Druckluftgeräte-Öl schmieren. Nur mit Druckluftsystemen betreiben, die über einen korrekten Luftdruck und ausreichend Luftvolumen (L/min) für dieses Werkzeug verfügen.

1. Sicherstellen, dass das Werkzeug sich in der Position OFF befindet, wenn es mit dem Druckluftsystem verbunden wird.
2. Bei Verwendung von Druckluft-Werkzeugen immer eine zugelassene Schutzbrille tragen. Tragen Sie eine geeignete Maske wenn Staub aufgewirbelt wird.
3. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das für den Einsatz mit Druckluft-Werkzeugen ausgelegt ist. Zum Beispiel: Bei Schlagschrauber keine gängigen Einsätze verwenden, sondern nur Kraft-Einsätze.
4. Das Werkzeug von der Druckluftversorgung trennen, bevor Zubehör installiert und Wartungen durchgeführt wird oder das Gerät nicht in Gebrauch ist.
5. Immer das Werkzeug mit gesundem Menschenverstand betreiben. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck die von beweglichen Teilen erfasst werden und zu Verletzungen führen kann. Werkzeug nur in sicherer Entfernung von sich selbst und anderen betreiben.
6. Herstellerangaben des Druckluftsystems bei der Installation von Reglern, Filtern und anderem Zubehör beachten.

ANLEITUNG

1. Wählen Sie zum Lösen von Glühkerzen oder anderen empfindlichen Verschraubungen immer zuerst das kleinste Drehmoment. Einstellungen des Drehmoments können bei diesem Schlagschrauber in folgenden 4 Stufen für den Rechts- und Linkslauf eingestellt werden:
1 = 20Nm, 2 = 30 Nm, 3 = 40 Nm und 4 = 50 Nm
2. Drehen Sie den Luftregler auf niedrigste Position und erhöhen Sie die Leistung schrittweise bis die Mutter bzw. Schraube sich bewegt. **ACHTUNG:** Bei längerem Betätigen und bei Einstellung der höchsten Stufe des Drehmomentreglers besteht die Gefahr, dass die Glühkerze beim Lösen abreißt! **Alle Verschraubungen müssen nach der Montage immer mit einem Drehmomentschlüssel auf Herstellerangaben überprüft werden.**
3. Muttern niemals mit höherem Drehmoment wie vorgesehen festziehen. Mutter bzw. Schraube im Gewinde ansetzen und mehrere Umdrehungen von Hand befestigen. Mit dem Schlagschrauber die Schraube anziehen, bis diese bündig an der Auflagefläche aufliegt.

LUFTVERSORGUNG

Saubere Luft und korrekter Luftdruck ist für die Versorgung dieses Werkzeugs unumgänglich. Der maximale Druck für dieses Werkzeug liegt bei 6,3 bar und ist für die meisten Druckluft-Werkzeuge dieser Klasse empfohlen. Dem Abschnitt Spezifikationen können Daten wie der empfohlenen Luft-Druck und andere entnommen werden. Eine Erhöhung des Luftdrucks ist erforderlich, wenn Länge des Luftschlauchs oder andere Umstände zu einer Minderung des Luftdrucks führen. So muss der Luftdruck von 6,3 eventuell auf 7,2 bar erhöht werden um einen Druck von 6,3 bar am Werkzeug zu gewährleisten. Wasser im Schlauch und Kompressor führt zur Reduzierung der Leistungsfähigkeit und Beschädigung der Druckluft-Geräte. Entwässern Sie das Druckluft-System vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie einen Druckregler mit Manometer, wenn der Luftdruck zu hoch ist.

SCHMIERUNG & WARTUNG

Warnung!

Vor jedem Gebrauch das Druckluftgerät mit 4 bis 5 Tropfen Druckluftgeräte-Öl schmieren.

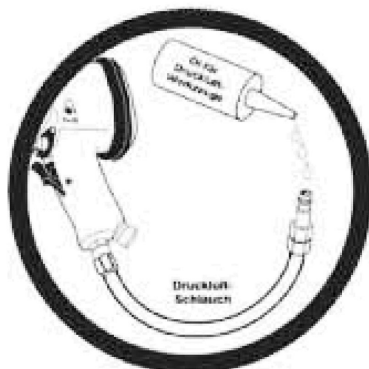
Es ist ausreichend das Öl in den Lufteinlass einzufüllen.

Nur mit Druckluftsystemen betreiben, die über einen korrekten Luftdruck und ausreichend Luftvolumen (L/min) für dieses Werkzeug verfügen.

Entwässern Sie das Druckluft-System vor jedem Gebrauch.

Wasser in der Druckluftleitung führt zu Zerstörung des Werkzeugs und zu Leistungsverlust.

Reinigen bzw. tauschen Sie Luftfilter im vorgeschriebenen Intervallen aus.

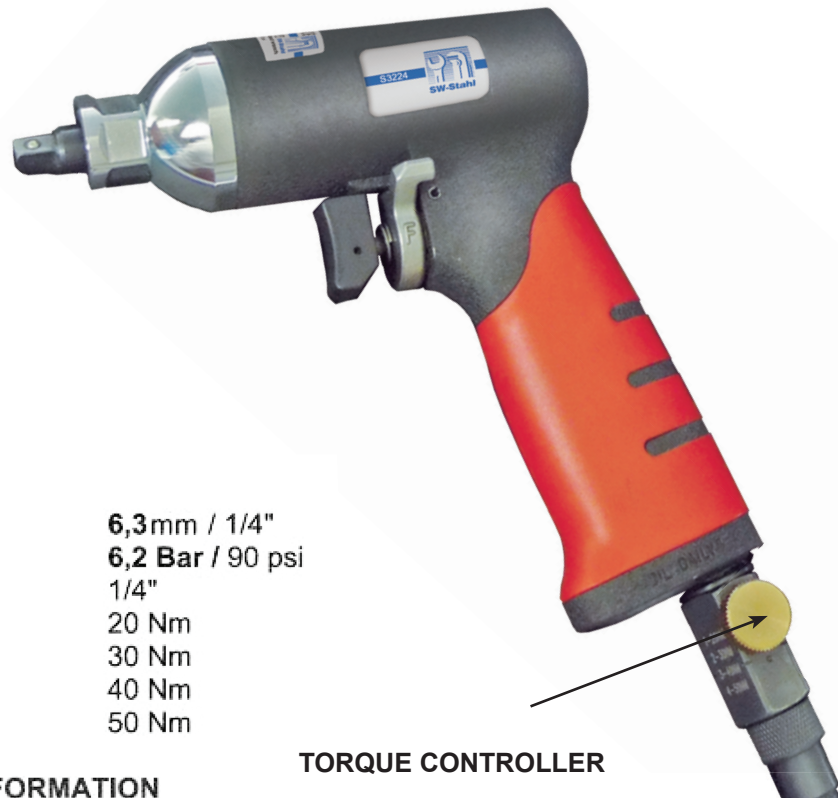


FEHLERBEHEBUNG

Leistungsverlust:

wahrscheinliche Ursache	Lösung
Verschmutzte oder verstopfte Luftkanäle	Werkzeug schmieren, Kompressor und Zuleitungen entwässern
Unzureichende Luftzufuhr	Luftdruck erhöhen. Sicherstellen, dass der Kompressor Anforderung an Luftvolumen und Luftdruck erfüllt
Undichtigkeit	Verwenden Sie Teflonband zum Abdichten aller Armaturen und Verbindungsstücke
O-Ringe und Dichtungen überprüfen	Verschlossene bzw. beschädigte Teile bei Bedarf ersetzen
Werkzeug-Einsatz	Sicherstellen, dass das Werkzeug die Anforderungen erfüllen kann.

Vibration pneumatic impact wrench



SPECIFICATION

Drive	6,3mm / 1/4"
max. Working Pressure	6,2 Bar / 90 psi
Inlet	1/4"
1. Torque Step	20 Nm
2. Torque Step	30 Nm
3. Torque Step	40 Nm
4. Torque Step	50 Nm

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

WARNING!

Read and understand and follow all instructions and warnings before operating this tool. Failure to do so may result in personal injury and/or property damage and will void warranty.

Oil tool before each use. 4 to 5 drops of a good grade Air Tool Oil placed in the air inlet is sufficient. Use proper air pressure and CFM rating listed for this tool.

1. Be sure air is in OFF position when connecting tool to air supply.
2. Always wear approved eye protection when using tools. If raising dust, wear a suitable mask.
3. Use only those accessories that are designed for use with tools. For example, with impact wrenches do not use ordinary sockets. Use impact sockets for all air tools.
4. Be sure to disconnect tool from air supply before changing accessories, performing service on tool, and when not in use.
5. As with any tool, use common sense when operating. Do not wear loose clothing or jewelry that could become caught by moving parts, causing injury. Operate tool a safe distance from yourself and others in the work area.
6. Follow air source manufacturers directions for connection of regulators, filters, and other accessories to air source. Do not install quick couplers directly on tool as they put unnecessary strain on the air inlet threads possibly causing them to wear out prematurely. Instead, install them on a short length of air hose attached to the tool.

OPERATION

1. Select lowest torque to solve glow plugs or other sensitive couplings. Torque settings can be adjusted for this impact wrench in the following 4 steps for the left rotation:
1 = 20 Nm, 2 = 30 Nm, 3 = 40 Nm and 4 = 50 Nm
2. Turn the air regulator to lowest position and increase the performance until the nut or bolt moves gradually. **WARNING:** If pressing the trigger for longer time and the highest torque level of the torque controller is set, there is a danger that the glow plug breaks off when releasing! Always check the torque with a torque wrench by manufacturer's instructions.
3. Do not tighten nuts or screws with higher torque than allowed. Put nut or screw in the thread and start attach several revolutions by hand. With the impact wrench tighten the screw until it rests flush against the supporting surface.

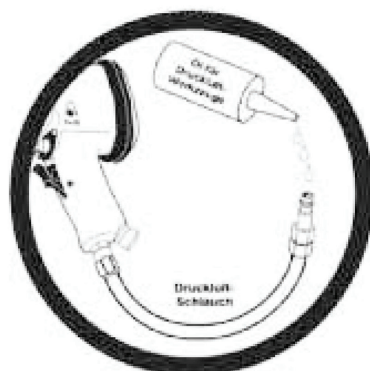
AIR SOURCE

Clean air of correct air pressure is recommended for the power supply for this tool. A maximum of 90 PSI at the tool is recommended for most air tools of this class. Check specifications section for recommended pressure. (Depending on length of air hose and other circumstances, air pressure at compressor may need to be increased to 100 PSI to ensure 90 PSI at the tool.) Water in the air hose and compressor tank contributes to reduced performance and damage of the air tool. Drain the air tank and filters before each use and as necessary to keep the air supply dry. Hose length over 25" causes loss in line pressure. Increase hose ID or increase compressor pressure to compensate for the pressure loss. Use an in-line pressure regulator with gauge if air inlet pressure is critical.

LUBRICATION & MAINTENANCE

Warning!

Oil tool before each use. 4 to 5 drops Air Tool Oil placed in the air inlet is sufficient.
Use proper air pressure and CFM rating listed for this tool.
Drain water from hoses and compressor tank.
Water in the air supply line damage the tool and loss of power.
Clean or replace air filters at prescribed intervals from.



TROUBLESHOOTING**Insufficient power:**

Probable Cause	Solution
Dirty or clogged air passages	Flush and lubricate tool, drain air tank and supply line
Insufficient air supply	Increase line pressure, make sure compressor matches tool's air pressure and consumption needs
Air leakage	Use teflon tape at all fittings and joints. Check tool for worn or damaged o-rings & seals.
Worn/damaged wear & tear parts	Replace as necessary
Tool matching	Be sure you are using a tool suited for the sanding requirements of the job at hand.



EU-Konformitätserklärung EC Declaration of conformity

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des:
We declare that the following designated product:

Vibrations-Druckluft Schlagschrauber (Art. S3224)
Vibration pneumatic impact wrench (TC-108N)

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:

Council Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:
Identification of regulations / standards:

EN 792-6+A 1 :2008
EN ISO 28927-2
EN 28662-1
EN ISO 8662-7
EN ISO 13732-1

Hersteller Unterschrift:



Michael Kories (Geschäftsführer)

Remscheid, den:

17.07.2012

